



Hungarian Baptist Convention of North America

Since 1908

Az Észak-Amerikai Magyar Baptista Szövetség lapja

"AZ EVANGÉLIUM ISTENNEK HATALMA" (Róma 1:16)

BÉKESSÉG ÉS JÓAKARAT - LUKÁCS 2:1-20

Meg kell tanulnunk a kiskereskedőtől, hogy a karácsonyra fel kell készülnünk! Ők tudják, hogy az üzletük egész évi bejövetelének 20 %-át karácsonykor hajtják be. Ezért időben megrendelik a portékáikat, ideiglenes munkásokat vesznek fel, feldiszipálják az üzleteiket, és



SZEGÉNY LETT

„Mert ismeritek a mi Urunk Jézus Krisztusnak jótéteményét, hogy gazdag lévén szegénnyé lett érettetek, hogy ti az ő szegénysége által meggazdagodjatok.” (2Kor 8,9)

Karácsonyeste... Itt benn jó meleg. Ott akkor nagyon hideg lehetett.

Itt halvány gyertyafénybe nézek én, Ő egy rossz lámpát láthatott szegény.

Engem kényelmes, puha párna vár, Őt jászol várta, - hideg, zord, sivár.

Szobámban illat, fenyőtű pereg, Körülte szalma-szag, állatsereg.

Gyertyámba nézek. Fellobban a fény, Miért lett Ő ilyen nagyon szegény? ...

Szívemben megdobbán a felelet: Azért, mert téged nagyon szeretett.

Minden olyan szegényt, milyen te vagy, Meglátogat karácsonyénál.

Ő nem utálja koldus rongyodat, Szívére von és békességet ad.

Legyen örökre áldva szent neved, Hogy Veled jött az igaz SZERETET!

Somogyi Gáborné Csoma Irén

karácsonyi zenével és hangulattal várják a vásárlókat! Azok, akik ismerik Istent és a Karácsony igazi üzenetét, az adventi várakozásban felkészítik a szívüket, hogy az élet megszokott rutinjából felrázkódva, kész szívvel és lélekkel ünnepeljék a karácsony ünnepét. De mi lesz azokkal, akik még nem is hallották karácsony üzenetét? Ők hogy fognak ünnepelni?

Az első dolog, amire a karácsonyi történet figyelmeztet bennünket, hogy: **az élet legfontosabb eseményei sokszor elkerülik figyelmünket, az élet megszokott rutinja miatt!** Igénkben meglátjuk, hogy Isten eget és földet megmozgat annak érdekében, hogy Jézus, a Messiás, a földre jöjjön, és elérhető legyen számunkra. A helytartó által népszámlálást kezdeményez, hogy József és Mária a prófécia betöltése érdekében Betlehembe utazzon, és Isten legnagyobb ajándékát rajtuk keresztül minden embernek elérhetővé tegye. *“És szülé az ő elsőszülött fiát; és bepólyálá őt, és helyezteté őt a jászolba, mivel-hogy nem vala nekik helyök a vendég-fogadó háznál.”* Az emberek észre sem vették, hogy Isten legnagyobb ajándéka érkezett meg erre a földre! *Joshua Bell*, a híres hegedűművész, 2007 januárjában, a Washington Post szervezésében, a Washington DC földalatti vasút csarnokában egy 45 perces előadást tartott. A 3.5 millió dollárra felbecsült Stradiváriusz hegedűjén, hat darab Bach művet mutatott be a munkába siető emberek számára. Bár két nappal azelőtt Boston városában telt ház előtt, \$100-os belépőt fizető közönség előtt ugyanazokat a darabokat játszotta, a földalattiban siető járókelők az élet rutinjától hajtva meg sem álltak, hogy a csodálatos zenét meghallgassák. Jézus a világ Üdvözítője már több mint 2000 éve megszületett,

de még sokan észre sem vették ezt a nagy hírt!

A második dolog, amire a karácsonyi történet felhívja a figyelmünk, hogy: **Isten néha rendkívüli módon kell hogy megszólítson, hogy végre felfigyeljünk Rá!** Angyalát, majd később mennyei seregek sokaságát küldte a megszokott rutinjuk szerint élő pásztorokhoz, hogy átadja a karácsony legnagyobb hírét, Jézus Krisztus, a Megváltó érkezésének hírét! Az üzenet örömet hirdet mindenki számára, úgy a szegényeknek, mint a gazdagoknak!

A mennyei seregek *Isten dicsőségét* hirdették és mutatták be a pásztoroknak. Mi, akik már megismertük Istent, Jézuson keresztül, mint Isten követői, Isten dicsőségét kell bemutatnunk az embereknek ezen a karácsonyon. Dicséred-e Istent azért, hogy elküldte az Ő fiát, hogy életed megszokott, kopott rutinjából felrázzon? Lelkesedsz-e, ha arra gondolsz, hogy Ő a te életed is megváltoztatta? Milyen képet képzel az elmagad előtt erről a dicsőítő éneklésről? Ragyog-e az arcod az örömtől, amikor mások felé Istent dicséred és dicsőíted? Tudd meg, ha ezt teszed, azok az embe-

folytatás a 3. oldalon

A TARTALOMBÓL

English section - pages 8-9.

101th Anniversary at Kipling, SK

The Verdict: Acquitted (Kindle Ed.)

Adventi, karácsonyi, évvégi írások

Gyülekezeti hírek: Torontó,

Cleveland, Detroit, Santa Monica

Áhítat és Kalendárium 2014.



(USPS # 716-300)

POSTMASTER:

Send address changes to:

Evangeliumi Hírnök
Subscription Manager
12409 Devoe St. SOUTHGATE, MI 48195

Periodicals Postage Paid at
Wyandotte, MI and Additional Offices

Published monthly by
the Hungarian Baptist Convention
of North America, Inc.

Editor / Szerkesztő:
REV. DR. A. GÉZA HERJECZKI
1370 Michigan Blvd.,
Lincoln Park, MI 48146
Tel: (313) 382-3735
herjeczki@yahoo.com

Kéziratot, cikket, megjegyzéseiket
a szerkesztő címére kérjük.

A szerkesztő bizottság tagjai:
Szabó István és Püsök Dániel

Our address on the internet:
<http://www.evangeliumihirnok.net>
E-mail address: herjeczki@yahoo.com

SUBSCRIPTION / ELŐFIZETÉS

\$25.00 annually

Send subscription and change of address to
Előfizetést, címváltozást erre a címre kérjük:

BÉLA FÜR, Subscription Manager
12409 Devoe St.
Southgate, MI 48195
Tel.: (734) 284-7107
furbill@hotmail.com

* * *

Tiszteletbeli elnök / Honorary President
REV. SÁNDOR KULCSÁR
215-1910 Pandosy Street
KELOWNA, BC, V1Y 1R6 CANADA
rev_skulcsar@yahoo.com

SZÖVETSÉGI TISZTSÉGVISELŐK

Elnök / President:
REV. DR. A. GÉZA HERJECZKI
1370 Michigan Blvd
LINCOLN PARK, MI 48146
herjeczki@yahoo.com

Alelnök / Vicepresident:
ISTVÁN SZABÓ
11 E. Michigan Avenue
PALATINE, IL 60067
szaboek@sbcglobal.net

Titkár / General Secretary:
REV. DÁNIEL PÜSÖK
104 Emily Anna Street
Woodbridge, ON, L4H 3H6, CAN
pusokdaniel@yahoo.com

Pénztáros / Treasurer:
ZSIGMOND BALLA
2563 Nixon Way
FULLERTON, CA 92835
zsizmond@verizon.net

* * *

Q Press Graphic Design Studio
2124 Rose Villa Street, Pasadena, CA 91107

A SZERKESZTŐ ROVATA

Áldott, örömteljes karácsonyi ünnepeket kívánunk kedves olvasóinknak!

Hogy így lehessen, ahhoz a lapunkban közölt adventi és karácsonyi írások is segíteni fognak. Köszönjük az Angliában élő *Williams Alexanderné, sz. Kmethy Anikó* testvérnőnek az utóbbi időben küldött fordításait és eredeti írásait, melyek nagyobb része e szép ünnephez kapcsolódik.

Nagyajtai Eszter testvérnő sorozata a kerek 45-höz érkezett, s már itt van a fiókomban néhány további folytatás. A „Magvetés” sem maradt/maradhat abba – egy kis szünet után újra olvashatjuk a szülők, nagyszülők és a bizonyosságtétel szükségességét átérző testvérek épülésére.

Köszönöm mindenkinek a beküldött írásokat – abból az anyagból dolgozhat a szerkesztő, ami rendelkezésére áll. Kérem további aktív részvételeteket ehhez a munkához.

Több gyülekezeti beszámolót is közzölhetünk ebben a hónapban. „*Szinte megelevenedünk, ha ti erősek vagytok az Úrban*” - jut eszembe minden egyes alkalommal Pál apostol tapasztalatokon nyugvó megjegyzése. Örülünk a 101 éves *kiplingi* gyülekezet testvériségével, az imaházépítésben fáradozó *torontóiakkal*, az újabb születésnapot megért *Vadász* testvérrel és a szolgálatban meg nem fáradó gyülekezeteink testvériségével, akiktől továbbra is folyamatos beszámolókat szeretnénk olvasni.

Örömmel fogadjuk a *Mónus házaspár, Ruth Wright, Faulkner Terézia, Füredi Kamilla, László Imre* testvérek leveleit, melyek a magyar baptista misszió nyelveket is átívelő szolgálatának egy-egy részletét mutatják fel nekünk. Mi is szeretettel és imádkozva gondolunk a magyar gyülekezeteinktől távol élő testvéreinkre.

Az angolul értő, vagy a magyarnál angolul már jobban értő olvasóinknak ajánljuk *Solyámosi Éva* személyes hangvételű, olvasmányos könyvének angol (Kindle Edition) kiadását: *The Verdict: Equitted!* - a könyvről és a megrendeléséről a 8. oldalon.

Néhány gyülekezetben évek/évtizedek óta készítünk heti *bulletinokat*,

vagyis gyülekezeti értesítőket. Küldetésük a helyi gyülekezet szolgálata, ezért természetesen személyes hangvételűek, alkalmiak, heti és napi aktualitásokat is tartalmaznak. Mindazáltal ezek az e-mailen is továbbítható „életjelek” alkalmat adhatnak az egymással való kapcsolattartásra is, és segíthetnek az egymásért való imádkozásban. Aki szeretné e-mailben megkapni szombat esteként ezeket, az alhambrai, a torontói vagy a detroiti lelkipásztor szívesen és rendszeresen e-mailezi a bulletinokat. A szerkesztő szívesen továbbítja az erre vonatkozó igényt, címeiket.

Megjelent a jövő évi *Áhítat* és a *Baptista Kalendárium* – erről a 11. oldalon olvashatunk. Megrendeléséhez szintén kérhetik a szerkesztő segítségét. A posztai díjak egyre magasabbak; ajánlatos igénybe venni egy-egy hazalátogató testvér segítségét a kiadványok kihozatalához.

Az év végén megköszönöm olvasóinknak, hogy *megrendelték és megújították előfizetésüket* lapunkra. Olvasók és előfizetők nélkül nem létezik és nincs is értelme egy ilyen kiadványnak. A *Baráti Kör* adományai segítségével még az is lehetővé válik, hogy továbbra is küldjük lapunkat olyanoknak, akiknek nem áll módjukban előfizetni arra. Köszönjük, s erre is vonatkozik, amit a szerkesztő a maga munkájára is szeretné érteni: „*munkátok nem hiába való az Úrban.*” (szerk)

Ökumenikus imahét 2014.**(3. teljes hét, jan. 19-26)**

Téma: Hát részekre szakítható-e Krisztus? 1Kor 1,1-17

Aliansz imahét 2014.**(1. teljes hét, jan. 5-12)**

Téma: Lélekkel és bátorsággal.

DECEMBER

*Lassan vége az évnek,
Lassan te is megérted:
éveid egyszer véget
érnek. Hajtsd meg hát térded
az előtt, ki e létnek
határt vetett, s megérzed:
csodálatos az élet!*

Herjeczki Géza (1977)

Visit our Web site at www.evangeliumihirnok.net

BÉKESSÉG ÉS JÓAKARAT

folytatás az 1. oldalról

rek, akik még nem hallották a karácsonyi jó hírt, felfigyelnek majd rád!

A mennyei seregek ugyanakkor *békességet és jóakaratot* is hirdettek a pásztoroknak. Egy megromlott, korrump, bűnös, önző és barátságtalan világban élünk, ahol az emberi ön-centrikus természet kapcsolatainkat megrontja úgy Istennel, mint felebarátaikkal. Ahol csak ember él ezen a földön, szükség van a békességre és a jóakaratra! *A fogadós, valamint a fogadóban levő vendégek* teljesen figyelmen kívül hagyták a terhes Máriát és a születendő Jézust, Isten fiát! Ha mi a fogadó vendégei letünk volna, feladtuk volna a szobánkat Mária és József számára? Ma is sokan vannak, akik Istent teljesen kihagyják életükből, vagy Istennel ellenséges kapcsolatban élnek az életüket. Sajnos a családi és baráti körünkben is lehetnek sokan, akik a Karácsony üzenetének az ellenkezőjét ismerik: a békétlenséget, és a jóakarát hiányát. Az emberiség legnagyobb problémájára hoz megoldást számunkra a karácsony üzenete! Ha voltál már összeveszve családotod tagjaival, rokonaiddal, vagy embertársaiddal, akkor tudod ennek az állapotnak a káros hatását. Megmérgezi a hangulatot, feldúlja a szívedet, eltorzítja az ábrázatot, és egész tested és lelkedet teljes nyugtalan-ság és békétlenség veszi át. Lehet, hogy sokszor eldöntötted, hogy megpróbálsz helyrehozni ezeket a kapcsolatokat, de mégsem sikerült, mivel a saját erődből ez lehetetlen. Karácsony üzenete megoldást ad életednek erre a nagy szükségére. *Kezdd először azzal, hogy Istennel megbékülsz, és tapasztald meg, hogy Isten jóakarátát megismered!* Bűneid okozzák a békétlenséget - úgy Istennel, mint embertársaiddal. Ezt kell először elintézned. Pál Apostol a következőképpen buzdít erre: *„Krisztusért járván tehát követségben, mintha Isten kérne mi általunk: Krisztusért kérünk, béküljete meg az Istennel. Mert azt, aki bünt nem ismert, bűnné tette értünk, hogy mi Isten igazsága legyen őbenne.”* (2 Korinthus 5:20-21) Ezért jött Jézus a földre, és csak Ő általa állíthatjuk helyre Istennel a kapcsolatunkat! Ha a bűneid által elrontott kapcsolatod Istennel helyreáll, akkor megtapasztalod Isten békességét és jóakarátát életedben. Ha pedig ezt megtapasztalod, akkor embertársaiddal is helyreáll majd a békesség, és gyakorlati tudod majd velük azt, amit te már Istentől megkaptál. *Eltudod képzel-*

ni, hogy embertársaid hogy fognak hozzá viszonyulni, ha megérik azt, hogy békés ember vagy, és jóakarát van szívedben irántuk?

A harmadik dolog amire a karácsonyi történet felhívja a figyelmünk, hogy: **Ha meglátod Isten ajándékát a karácsonyban, akkor meg kell változtatnod életed értelmét!** Mint a pásztorok, elkezdted te is keresni Istent! Elindulsz, utánajársz azoknak, amiket hallottál Jézusról. Addig keresed Istent, ameddig megtalálod Őt! Isten maga buzdít téged erre: *„Keressétek az urat, amíg megtalálható, hívjátok őt segítségül, amíg közel van.”* (Ezsaiás 55:6) Ha megtaláltad Jézust, és megláttad Isten dicsőségét, megtapasztaltad Isten békességét, megérezted Isten jóindulatát irántad, akkor el fogsz indulni mások felé, hogy megoszsd velük is az örömhírt. Sokszor tévesen feltételezed, hogy embertársaid már tudják a karácsonyi örömhírt. Nem! Menned kell! Hirdetned kell! Indulj el azok felé, akikkel addig békétlen kapcsolatban voltál. Indulj el azok felé, akik iránt nem voltál jóakarattal. Oszd meg Isten üzenetét, amit Jézusban nyertél: Isten békességét és jóindulatát. **Ha megtapasztaltad a karácsony üzenetét, megláttad Isten dicsőségét, megismerted Isten békességét és jóindulatát, akkor soha nem fogsz visszamenni korábbi életed megszokott rutinjába! Engedd, hogy Isten teljesen átformáljon!**

Kulcsár Attila



Agyagruha – és sok-sok cserépedény...

A nagynevű angol énekíró, Charles Wesley egyik karácsonyi énekéből szeretnék kiragadni egy-két gondolatot. A következőképpen fejezi ki, mi is történt, mikor Isten Jézus Krisztusban emberré lett értünk:

*Úgy szeretett, olyannyira,
Összetörpült arasznyira!*

Majd pedig fölteszi a kérdést, meg-hökkentő választ adva rá:

*Szeretetét hogy adja át?
Úgy, hogy öltött agyagruhá!*

Mert amikor Jézus „agyagruhá” öltött, amikor Isten őt mint kisgyermeket „emberi testbe csomagolva” küldte el értünk, akkor mi történt?

Az „agyagruha” életre kelt! Mert ahol Jézus megjelenik, oda jön vele az élet is!

*Egy Név áll messze magasan
Minden más név felett!*

*Így vallo, Jézus, boldogan:
Az Élet jött Veled! Az Élet jött Veled!*

Amikor Isten megformálta az első Ádámot a föld porából (agyag), és élet leheletét lehelte orrába, akkor az ember „élő lélekké” lett. Amikor pedig a második Ádám, Jézus, „agyagruhában” jelent meg, ott is megtörtént az isteni csoda! És azóta is – az agyag, amelyikbe Krisztus beköltözik, „élő lélekké” lesz! Még ma is – minden alkalommal, amikor beköltözik egy ember életébe... *„Ti, akik holtak voltatok véteitek miatt... titeket is megelevenített!”* De ennek az a titka, ez csak úgy lehetséges, ha Ő bennünk él, ha ott van bennünk a Krisztus Lelke.

Újjászületés! Új Élet! Aki *Krisztusban* van, új teremtés az – mert *Krisztus őbenne* van!

„Amint te énbenem, Atyám, és én te benned...” János 17:21

Én őbennük, és te énbenem...” János 17: 23

„Maradjatok énbenem, és én is ti bennetek...” János 15:4.

Így valósulhat meg, hogy Jézus mi-bennünk él – láthatatlanul, de valóságosan, hit által (Efézus 3, 17)! És ezt érezzük *mi magunk is*, amikor betölt minket az Ő békessége és öröme – de érzik mások is, akik általunk megtapasztalhatják valamilyen mértékben Isten szeretetét.

Mert azt a hatalmas kiváltságot adja nekünk, hogy az ő szeretetével tölti meg szívünket. *„Ahogy én szerettelek titeket, úgy szeressétek ti is egymást!”* – mondta tanítványainak akkor, és mondja ma is, minékünk.

*Szeretet ad életet,
Senkit, soha nem feled.
A halálból kiragad,
És örökre megmarad.*

„Ez a mi kincsünk cserépedényekben van...” Törekény agyagban, cserépben, amelyet Ő majd átformál, hogy hasonló legyen az Ő csodálatos, feltámadási testéhez.

Mindez nemcsak csodával *határos* módon, hanem csodálatos, igaz, valóságos módon!

Így adja át szeretetét – életre keltve azt az agyagruhá! Azt az embert! Egy Pétert. Egy Katit... egy Lacit, egy Magdit. És ahogy engedjük, hogy bennünk éljen, terjed az élet csodálatos nárdus-illata!

Williams Ané

ÁHÍTAT

„*Boldog az a szolga, akit, amikor megérkezik az úr, ilyen munkában talál! Bizony, mondom néktek, hogy az egész vagyona fölé rendeli őt.*” (Lk 12,43–44)

„Arra várunk, akit már ismerünk” – így summázhatjuk Advent-ünneplésünk központi üzenetét. Krisztus tanítványaként olyan ismeretekre teszünk szert, melyek révén a Megváltó iránti bizalmunk fokozatosan mélyül. A leghétköznapibb élethelyzetekben is szerezhetünk bizalomépítő tapasztalatokat a másiktól. A „másik” lehet annyira más, mint a jézusi tanító-történetben az úr és a szolgák, sőt, akikre ők mutatnak: Jézus Krisztus és mi.

Jézust „távolról” nem lehet megismerni. A helyes Krisztus-várásról szóló (Lk 12) történetekben az „amikor visszatér”, „amikor megérkezik”, és „eljön”, mind arra utalnak, hogy a most éppen távol lévő úr nem zárkózik el az elől, hogy a szolgálói jól ismerjék. Megtudjuk róla, hogy az örömet szívesen megosztja velük, sőt „felszolgál nekik”. Hűséget, okosságot és figyelmes gondoskodást vár el a sáfártól, akire távollétében a gazdaságot bízta. Nem hagy kétséget senkiben a szándékai felől (47.v.); rendet követel mindenkitől. A jó szolgálatért jutalmat ad, de a büntetésben is következetes.

A Mester szavait leső Péter helyettünk is kérdezi: mi lennénk azok, akik ilyen kapcsolatban élnek Jézussal? „*Akinek sokat adtak, attól sokat kívánnak, és akire sokat bízta, attól többet kérnek számon*” – válaszol az Úr (48.v.), vagyis az Úr Jézus Krisztustól nyert áldások és elhívásunk mértékében vagyunk felelősek készen várni őt — nem ölbe tett kézzel, de hűséges „munkában”.

Bár ilyenkor, Advent idején, Jézus Krisztus visszajövetelére úgy gondolunk, mint az üdvösségtörténet következő, nagy eseményére, amikor az egyetemes emberi történelem jelen korszakának a királyi bírójaként megjelenő Üdvözítő vet majd véget, ezek a tanító-történetek hívő életünk mindenkori realitásai között is eligazítással szolgálnak. Szolgáknak és uraiknak, Krisztus későbbi tanítványainak írta Pál apostol: „...*Krisztus szolgálóiként cselekedjétek Isten akaratát: lélekbeli, jóakarattal szolgáljatok, mint az Úrnak és nem mint embereknek...*”, mert „...*él a mennyekben az Úr, aki nektek is, nektek is Uratok*” (Ef 6,6–9).

Valljuk be, a naponként meggürcölt nehézségek, személyes gondjaink és közös életünk válságai megülhetik a lelünköt is! Lelki egyensúlyunkat viszont helyreállíthatja a reményteljes várakozás. Így, és ezért is Jézusra várunk; vágyunk a jelenlétére, és bízunk benne a változásokért, melyeket csak Ő eszközölhet (nem mi, nem a környezet, és főleg nem a politikusaink).

Kiderül, hogy a „hűséges és okos szolga” nem csak a jutalmazáskor lesz majd boldog, de már a várakozásban is az. Természetesen, örülünk az elismerésnek is, de milyen elismerésről van itt szó? „...*Az egész vagyona fölé rendeli őt*” (44.v.). A Jézus ajkán elhangzó „többre bízlak ezután” a viszonzott bizalom hangja a jelenben, ami átível a gazda és a szolga, Isten és ember máságán. A gazdájára örömmel váró szolga hűségesen dolgozik. Jutalma a nagyobb felelősséget kínáló jövő. Boldogság (áldott állapot) a Jézus Krisztus ismeretét tükröző életvitel és a hívő reményteljes várakozása arra, aki örökre a bizalmába fogadta.

– *Könyörögjünk, hogy munkában találjon minket az Úr!*

Novák József



BÉKÜLJ MEG IDŐBEN!

„*De miért nem ítéletek meg magatoktól is, hogy mi az igazságos? Amikor ellenfeleddel az elöljáró elé mégy, még útközben igyekezz megszabadulni tőle, nehogy a bíró elé hurcoljon és a bíró átadjon a börtönőrnek, a börtönőr pedig tömlőcbe vessen téged. Mondom neked: nem jössz ki onnan addig, amíg meg nem adod az utolsó fillért is.*” Lk 12,57–59

A példázatot a megbékélésről szól. Egy olyan időszakban beszélt erről az Úr Jézus, amikor forrongtak az indulatok, nagy volt az elkeseredés az emberek közt, nagy volt a nélkülözés, politikai ellentétek, hatalmi harcok gerjesztettek indulatokat.

Jézus Urunk úgy beszél az igazságosságról, hogy közben az egyéni felelősség kérdését feszegeti. „Amikor ellenfeleddel a bíró elé méész” – nem meglepő? Mintha mindennapos esetről beszélne, nem úgy nagy általánosságban, valakiről mondja. Nem tudjuk meg, ki volt a hibás. De azt igen, mit kell tenni ilyenkor! Meg kell békülni! Az emberek tudhatták, hogy itt nem csupán a földi igazságszolgáltatásról, hanem az Úrról,

az igaz Bíróról is beszél a Mester.

Hozzám is szól az Úr, bármit is tettem, bármit is tett a másik, az „ellenfelem”! Az kér bocsánatot előbb, aki jobban szeret, aki tudja, hogy nem emberek előtt kell elszámolnia a tetteivel, aki elég erős és alázatos ahhoz, hogy bocsánatot kérjen, ha hibázott, és akkor is kezdeményezze a békülést, ha őt bántották meg. Ítéljük hát meg magunktól, mi az igazságos, hiszen Pál szerint „bennünk pedig Krisztus értelme van”! Legyünk béketeremtők, amíg időnk van rá!

Paróczy Zsolt (Áhítat, 2013.)



Karácsonyi kérdések

(Gyermekek, Bibliát használni szabad!)

1. Kinek a születését ünnepeljük karácsonykor?
2. Hogy nevezték azt a kisvárost, ahol Jézus megszületett?
3. Hogy jutott el Mária Bethlehembe, és kivel ment?
4. Miért nem lehetett szállást találni Bethlehemben?
5. Hol voltak a pásztorok karácsony éjjelén, és mit csináltak?
6. Mit láttak hirtelen fent az égen?
7. Mit mondott az angyal a pásztoroknak, miért ne féljenek?
8. Kinek szánta Isten a nagy örömet?
9. Mi történt, mikor az angyal átadta az üzenetet?
10. Mit mondtak egymásnak a pásztorok, amikor az angyalsereg éneke véget ért?
11. Kik jöttek el messze napkeletről?
12. Melyik városba mentek tévedésből?
13. Kinek a házában keresték a bölcsék hiába az újszülött királyt?
14. Kiktől kérdezősködött Heródes az újszülött király felől?
15. Hogy találták meg a bölcsék a helyet, ahol az újszülött gyermek volt?
16. Mit hoztak ajándékba a bölcsék a kis Jézusnak?
17. Ki figyelmeztette őket, hogy ne menjenek vissza Heródeshez beszámolni az újszülöttről?
18. Honnan tudta meg József, hogy menekülniük kell Bethlehemből?
19. Meddig maradt József, Mária és a kis Jézus Egyiptomban?
20. Melyik városban telepedtek le, mikor visszatértek Egyiptomból?



Amikor szülő, vagy nagyszülő és a gyermekek közötti tanítás- tanulás alapuló kapcsolatról esik szó, legtöbbször az jut eszünkbe, hogy mi felnőttek tanítunk, a kicsinyek pedig tanulnak. A Biblia útmutatása szerint viszont a szülők, nagyszülők kiváltságos kötelessége; - Isten kinyilatkoztatott akarátának megismertetése: „*Ez ígék, amelyeket e mai napon parancsolok neked, legyenek a te szívedben. És gyakoroljad ezekben a te fiaidat, és szólj ezekről, mikor a te házában ülsz, vagy mikor úton jársz és mikor lefekszel, és mikor felkelsz*” (5Móz 6:6-7)

-És a személyes kegyelem-teljes meg tapasztalásaink átadása... „*Csak vigyázz magadra, és őrizd jól a te lelkedet hogy el ne feledkezzél azokról, amelyeket láttak a te szemeid és el ne távozzanak a te szívedből teljes életedben, hanem ismerd meg azokat a te fiaiddal és fiadnak fiával*” (5Móz 4-9).

De ugyan taníthat-e egy felnőttet a gyermek valamire? Lehet-e egy kis unoka helyreállító gyógyító eszköz a nagyszülőt formáló Isten kezében. Nekem nem kényelmetlen, sőt, örömet okoz ezekre a kérdésekre igennel válaszolni.

Ebben az esztendőben sok szívbeli szomorúságot okozott egyes "lelki gyermekeink" helyzete. Több évtizedes mentő szándékunk, lelki és anyagi gondolkodásunk látszott romba dőlni, ami fáradttá, csüggedővé, megkeseredetté tette napjainkat. Az a 35-40 évvel ezelőtti munkatárs, aki az egyik legerőteljesebb istentagadó volt környezetünkben, férje végzetes betegsége, majd halála miatt szívet megindító helyzetbe került. Mellé állva volt lehetőségünk bizottságot tenni az Úr Jézus Krisztusban felkínált kegyelemről. Hívó lett ő is, meg gyermekei is. Nagyon sok év telt el azóta, s most, amikor találkozunk, "fantasztikus" öngyógyító, másokat, távoli csoportokat is befolyásolni tudó spirituális képességekkel dicsekedett. Óriási önigazságát, önbizalmát, emberfeletti, ördögi tudását fájdalommal éltük át. Búcsúzóul tanácsoltam neki, hogy térjen vissza Istenhez a hozzá vezető egyetlen úton, a Megváltóként adatott Jézus Krisztus által.

Egy másik hasonló szolgálatunk is értelmetlennek látszik, talán folytatni sem

érdemes. A nyomorúságos háttérből jövő fiatal pár két pici gyermekkel helyreállíthatatlannak látszó lelki és anyagi helyzetbe került. Mennyei Atyánk indítására szülőként álltunk melléjük és buzdítottuk őket a gyülekezeti alkalmak látogatására, Isten őszinte keresésére. A kezdeti örömeik csodálatosak voltak. Rendszeresen jártak az imaházba, gyermekeiket hozták a vasárnapi iskolába, házasságot kötöttek a gyülekezetben, gyermekeiket felajánlották az Úrnak, gyermekeikkel együtt olvasták a Bibliát. Hat év után mégis minden összeomlott, Istennel, gyülekezettel és egymással való kapcsolatuk is. Letaglózott, hogy haza érkezve hiába kerestük a szülőket a bemerítési alkalmakon, a fehér ruhások között azt a korábban otthon-talan fiatalembert, akit végig hallgatva a kegyelmes Isten és a gyülekezet felé irányítottunk az előző esztendőben. Kezeinket leeresztve, erőnket, lelkesedésünket elveszítve a "nem érdemes" sötét felhője borított el bennünket. Kerestük a vigasztalást, kértük az elveszettek helyreállítását mennyei Atyánktól, de az értük folytatott küzdelmet szinte feladtuk.

Ekkor jött a tanítás a játszóterén... Ahogy Máté evangéliuma 18. részében az Úr Jézus a tanítványok közé állított egy kisgyermeket, és azt mondta, hogy megtérve olyanoknak kell lennünk, mint a példaként állított kisgyermek. Ugyanúgy a mi szemünket is egy kisgyermek által nyitotta fel az igazság meglátására és képesített újra mások bátorítására, lelkesítésére. Unokáink a többi gyerekkel összebarátkozva játszottak a játszóterén, mi felnőttek pedig a kispadon üldögélve vigyáztuk őket. Egyszer azt vettük észre, hogy a gyermekek eltűntek a szemünk elől. Elindultam arra, ahol utoljára láttam őket.

Lilykénk izgatottam rohant felém a faházikó alatti rejtékhelyükről, és kiabálta: *mama! Ezek a gyerekek még nem hallották az Úr Jézusról! Azt se tudják, hogy van pokol és mennyország!* Majd lelkesen folytatta; *de én elmondtam nekik, hogy az Úr Jézus szereti őket, és hogy én azért vagyok boldog, mert már befogadtam a szívembe!*

A kis "testvérnő" biznyságtétele kijózanító erővel hatott ránk. Kötelezővé vált a beszélgetés továbbfolytatása a felnőttek között. A barátok édesanyja elmondta, hogy keresztény családban nőtt fel, de egy Magyarországon tanuló muzulmán diákhöz ment feleségül. Szemlélve vallotta be, hogy még soha nem mert beszélni kisgyermekeinek Istenről és egyszülött Fiáról a világ Megváltó-

járól. A gyermekek által megkezdett misszió Isten kezében van ott a muzulmán családban. Hatása minket megmentett attól, hogy a biznyságtételben megrestüljünk és határtalan örömet vettünk el szívünkbe; ők folytatni fogják a magvetést.

Dr. Fazekas Erzsébet



AZ ÜRES JÁSZOLBÖLCSŐ

Milyen jó, hogy a papának december 23-án már nem kell munkába mennie, és van ideje a karácsonyi előkészületekre. Ha a konyhaajtót egy résnyire megnyitja, látja feleségét, aki a rezsó mellett szorgoskodik kipirult arccal. Mint valami szálloda konyhájában, több láboshán és fazékban is rotyog az étel, és a csodálatos illatok kivételes ingyencsalatokat sejtetnek. Az idén nemigen számíthat felesége segítségére a lakás feldíszítésében, hiszen azért van ez a nagyszabású főzőcskézés, mert látogatókat várnak – egy idős nagynénit meg öccsének családját a hároméves iker kislányokkal és egyéves kisfiukkal, akinek éppen most sikerült elsajátítani a lábraállás művészetét. Már olyan régóta tervezik, hogy egyszer majd együtt töltik a karácsonyt!

Az apa kimegy a kertbe, hogy a fenyőfáról lerázza a havat, mielőtt beviszi a nappaliba. Azután le kell hozni a karácsonyfadíszes dobozt a padlásról, és az idén a babaházat is. Igaz, hogy saját csemeték már túl nagyok ahhoz, hogy ilyesmivel játsszanak, de az ikrek biztosan örülni fognak neki. A legfontosabb persze, amit össze kell állítani, a jászolbölcsős díszlet. Erre az apa mindig egy egész délutánt szán. Szinte ünnepélyes ceremónia ez számára, a bölcső felállítását, amit mindig nagy áhítattal és tisztelettel végez. Ez a betlehemi díszlet valami egészen különleges. Még szülei hozták valamikor réges-régen Ausztriából, amikor mint ifjú házaspár egyszer ott nyaraltak. Magát az istállót apja eszkábálta össze fazsindelyekből és fakéregből. Csupasza faágacskákból minden évben újra bizarr alakú fácskákat kell kialakítani és csillámporral meghinteni, nemcsak a fácskákat, hanem a szalmatetőt is és a hegyes sziklacsúcsokat, amelyek a háttérben hegyláncot vannak hivatva képezni. A mohából képzett mezőn át az előtérben egy agyagszínű ösvény kanyarog. A legértékesebbek az egészben azonban az emberfigurák, mert igazi anyagból varrott ruhát viselnek, és bőrcipőt, aminek még cipőfűzője is van. Mária valódi salzburgi dirndlt visel, József pedig egy osztrák hegyi gazdának is elmehetne. A mohás dombokon fehérgyapjas juhaikat őrző pász-

folytatás a 10. oldalon

TORONTÓ

Hálaadással a szívünkben tekintünk vissza az elmúlt évre, mert a tovatűnt 12 hónap minden napján megtapasztalhattunk Mennyei Atyánk folyamatosan megújuló kegyelmét életünkben. Igaz, voltak jó napok és voltak fájdalmasak is, de mindegyikben megtapasztalhattuk szerető Istenünk áldó jelenlétét.

Egy bölcs mondás szerint, "a megosztott öröm, dupla öröm", ezért életünk örömteli eseményeiből szeretnénk megosztani néhányat kedves testvéreinkkel, barátainkkal.

Gyülekezeti életünk legnagyobb öröme ebben az évben az volt, hogy két *alámerítés* keretében, hét testvérünk vallotta és pecsételte meg hitét Jézus Krisztusban. Az első alkalommal, a nyár elején, egy kedves házaspár, *Kis Sándor és Éva* kötelezte el magát az Úr Jézus követésére az alámerítkezés által a Couchiching tóban, a második ünnepély keretében pedig, mely október 20-án volt, *Szigyártó András, Csővári-Pozsonyi Zsófia, Váradi Laura, Szabó Renáta és Weisz Bence* testvéreink tettek vallomást arról a bemejtésben, hogy újjászülettek és egész életükön át Jézus Krisztust akarják követni. Bemejtési ünnepünk áldásához nagymértékben hozzájárult az is, hogy vendégünk lehetett Erdélyből *Dr. Kovács József* lelkipásztor testvér és felesége *Ágnes*, illetve az Amerikai Egyesült Államokból *Ken Kelley* lelkipásztor testvér, akit Isten két évvel korábban felhasznált Weisz Bence testvérünk megtérésében. Úgy a délelőtti bemejtési ünnepen, mint a délutáni

hálaadó ünnepély keretében, Kovács József és Ken Kelley testvérek hirdették Isten élő, lélekhez szóló üzenetét.

Arról is nagy örömmel számolunk be, hogy ebben az évben két házasságkötés is történt gyülekezetünkben. A nyár elején, június 7-én *Szabó Dávid és Szegedi Erika* fogadott örök hűséget egymásnak, Isten, családjuk és baráti körük jelenlétében; az ősz eljöttével pedig,



szeptember 13-án, *Bákai Jánossal és Williamson Brandivel* ünnepelhettünk együtt házasságkötésük alkalmával.

Kívánjuk, hogy ifjú testvéreink éljenek boldog házasságot Isten jelenlétében és legyenek Jézus Krisztusnak hasznos eszközei családjukban, gyülekezetükben és a társadalomban.

Harmadsorban, az is nagy öröm volt gyülekezeti életünkben, hogy szeptember 8-án, *Bokor Botond és Márta* testvéreink elhozták gyermeküket, *Bokor Hanna Viktóriát*, bemutatni az Úrnak. Gyülekezetünk a Bokor családdal együtt örült az új életnek és egy akaratlanul kértük Isten áldását Viktória életére.



Végül azt is nagy áldásként tartjuk számon, hogy sok imádság és rengeteg munka következtében, a szokásosnál sokkal hamarabb megkaptuk az engedélyt az építkezés elkezdéséhez (a szomszéd telek tulajdonosai 3 éve próbálnak építési engedélyt kapni egy idősek otthona építéséhez). Hálásak vagyunk ezért mindennekélőtt Istennek és mindazoknak a testvéreknek, akik kapcsolataikat, idejüket és pénzüket latba vetve fáradoztak közösségünk érdekében.

Zárógondolatként szeretnénk kihangsúlyozni azt, hogy meg vagyunk győződve arról, hogy minden áldásunk forrása Isten volt ebben az évben, ezért szeretnénk, hogy egyedül Ővé legyen a dicsőség minden jóért, amit megtapasztalhattunk. Ugyanakkor az a vágyunk, hogy az előttünk álló nagy kihívásokban tudjunk Istenre figyelve és szeretetben összefogva előre haladni küldetésünk betöltésében!

Püsök Dániel

MINDEN ADVENT

Minden advent kegyelem:

vétkem jóvátehetem.

Minden advent vigalom:

Isten Úr a viharon!

Minden advent érkezés:

átölel egy drága kéz.

Minden advent alkalom:

győzhetsz saját magadon!

Minden advent ítélet:

így kellene – s így élek!

Minden advent remegés:

Isten felé epedés!

Minden advent ima is:

Uram, fogadj be ma is!

Ürögdi Ferenc



CLEVELAND

Az őszi folyamán Amerikában járt Bodor Sándor lelkipásztor testvér. Utazása közben meglátogatta gyülekezetünket és az igével szolgált.

Egy másik alkalommal két fiatal amerikai teológus prédikált. Lelkipásztorunk hívta meg őket, tekintettel fiataljainkra, akik már itt születtek és jobban értik az angolt.

Boda Tibor testvér és felesége Erzsike szeptember 29-én elhozták a gyülekezetbe második gyermeküket, **Boda Viktória Jasmint**, hogy a gyülekezetben bemutassuk őket az Úrnak. *Pintér testvér* az Efézus 5:22-6,4 alapján szólt a gyülekezethez, majd imádkozott a kisleányért és szüleiért. Kérte rájuk Urunk áldását, hogy felnevelhessék a gyermeket az Úr félelmében. Erre az alkalomra eljöttek a *detroiti* testvérek,



élükön lelkipásztorunkkal, *dr. Herjeczki Géza* testvérrrel, aki az igével szolgált (Csel 17,10-12), majd a detroiti kórus is énekelt. Utána közös ebéd volt az alagsori teremben.

November 10-én vendégünk volt *Csikós Mihály és felesége, Kati*, a Child

Evangelism Fellowship magyarországi szervezetének a munkatársai. Amerikai körúton voltak, főleg Ohio államban és beszámoltak munkájukról.

Hálaadási ünnepi istentiszteletünket november 10-én vasárnap délelőtt tartottuk meg a feldíszített imaházban, szavalatokkal, az énekegyüttes szolgálataival és igehirdetéssel. Az összejövetel után közös ebéd volt.

December elsején vasárnap délelőtt vendégünk volt Budapestről *Farkas*

Zsolt és felesége Várnagy Andrea, zongoraművészek, hívő református testvéreink. Négykezes zongoraműveket adtak elő *Schubert, Grieg és Liszt Ferenc* legszebb zeneműveiből. Aztán szép bizonyosságot tettek hitükről. Előzőleg már jártak a New York-i magyar baptista gyülekezetben, ahol nagyon jól érezték magukat, mondták.

Tapasztalták a hívők testvéri szeretetét. Úgy tűnt, hogy a mi gyülekezetünkben is ugyanazt a szeretet tapasztalták, mert látszott rajtuk, hogy nagyon jól érezték magukat köztünk. Mi is nagy örömmel hallgattuk szolgálataikat.

Marosi Béla

Lelkipásztorok "elismerése"

Október erre felé u.n. "*Pastor's appreciation*" hónap. Ahogy ez *Detroitban* régóta gyakorlatban van, a reformációs istentiszteletet követő szeretetvendégség során köszöntés hangzik el a gyülekezet nevében a pásztor, illetve a jelen lévő pásztorok felé. Legtöbbször *Fűr Béla* gyülekezetvezető a szószóló – neki valahogyan a szívében vannak a lelkipásztorok – és *Mikó Ildikó* az ötlet gazda – most például egy igeverses szatyorban (Kol 1,2) egy igeverses bögre, tele minden jóval (pl. igeverses toll: *Örüljetek az Úrban mindenkor...* Zsolt 32,11).

Az idei köszöntés különlegesen fejeződött be. A lelkipásztorok és feleségeik mellé *Fűr testvér* még kihívta a gyülekezetek egy-egy elöljáróját (Kovács testvérek mellé a mi Kovács Józsefünket kölcsönöztük), mondván, hogy a feleség és egy-egy elöljáró, mint Aron és Húr álljanak a pásztoruk mellé és tartsák annak imádságra emelt kezeit. A szeretetvendégségen résztvevők megilletődve kísérték figyelemmel, amint *Fűr testvér* imádkozott a lelkipásztorokért – felemelt kezüket az „Aronok és Húrok” tartották - és szolgálatukért, gyülekezezeitért. (Három vendég pásztorunk is volt: *dr. Kovács József, Varga Ferenc és Kerekes Tibor*.) Nem nagyon szeretem a formaságokat, de ezek a percek a szeretet, az összetartozás, az egymásért való felelősség érzet megnyilvánulásának percei voltak. Köszönet érte!

Varga Ferenc szolgatársam, miközben megköszönte a megemlékezést, elmondta *Aronnal és Húrral* kapcsolatban: feleségeink *nagy áron* végzik - egy életen át - mellettünk az imádság szolgálatát, s elöljáró testvéreink meg csak úgy tudnak imádkozni értünk, ha valamennyire sikerül *egy húr*on pendülnünk. (Ez a szójáték csak magyarban működik.)

Nagyon hálás vagyok az értem rendszeresen imádkozó feleségemért és az imádkozni is kész testvérekért.

Herjeczki Géza

SANTA MONICA

On December 1st the Hungarian Bible Church of Santa Monica celebrated the 81st birthday of our pastor the Rev. John Vadasz Hunter.

He has been with us for many years, God has been good to us. I believe God has sent him here to be our pastor. We are not a large church, but God has blessed us richly.

In the past ten years many members have gone to be with the Lord, but still God has blessed us with a dear wonderful pastor – and we hope and pray that he will be with us for years to come.

In the picture, from left: *Helen Szoke, Helen Olah, and our Pastor and his wife, Matha Vadasz.*

Helen Olah



101st ANNIVERSARY OF CALVARY BAPTIST CHURCH, KIPLING, SK.

The 101st anniversary of *Calvary Baptist Church* was held on Sunday, June 23, 2013. The service was held in the Kipling Community Centre. *Rev. Richard Barta* was in charge.

Special guests included *Mayor Duane Leicht, M.L.A. Don Toth, Dr. George Baxter, Debra Palmquist, David Mamani and Alaya and Samara* from Regina. *Curtis and Bonnie Szakacs* also came back from camp to bring special music.



Greetings in person were from *Bekevar Presbyterian Church, Parkland Bible Church, People's Church Christ Lutheran Church* all from Kipling, and *Church on the Hill* from Glenavon.

Letters of congratulations came from the *Hungarian Baptist Convention of North America*. A letter was also sent from *Victor Monus* the youngest son of *John Monus* who was the first pastor of the church

A letter was received later from *Rev. Joshua Goetz* interim minister for Heartland area. He also expressed congratulations to *Richard and Doris Barta* for their twenty six years of service at the church.

Musical selections were rendered by *Curtis and Bonnie Szakacs and family*,



and also a special selection of Bolivian music by the *Mamani family*.

Dr. Baxter brought greetings, and also brought the message. His message was based on Psalm 27,1-6. The Lord is my light and salvation; in his words of encouragement he stated that as we are facing problems in life, in the midst of it the Lord is always there, one who heals, saves and protects. When we get discouraged, He gives us guidance. We need this on life's journey.



Rev. and Mrs. Bartha

The celebration finished with a presentation of a plaque to *Pastor Richard and Doris* for 26 years of service to the church.



In the end everyone was invited to lunch and a time of fellowship.

We can report with great gratitude and thanksgiving to our Lord for having reached this point of 101 years in the history of *Calvary Baptist church*. Our prayer is for blessing and guidance in the

future years.

Pauline Daku

The Verdict: Acquitted! [Kindle Edition]

Eva Salyamosy (Author), *Péter Boltos* (Illustrator), *Gábor Jermann* (Translator)

Book Description

My name is *Éva Salyámosy*. I am a Hungarian Baptist writer, TV and radio media person: editor, director and journalist. God entrusted to me the task that was given to *Billy Graham*, as well: to serve Him by talking about Him.

I led a life without God until I was 44 years old. I thought I had everything. God, however, saw that without Him I had nothing! He had compassion on me, spoke to me and embraced me. Ever since then I have been living a life of balance as I found my way home to my Heavenly Father and found my real purpose in life.

At my baptism I received a new task from God: Call unto me in the time of adversity and I shall deliver you. This means that He performs numerous miracles in my life and then I go and tell others about them. This is witnessing. This is why all my books are like this – similar style to that of *Jonny Ericson*.

On my book shows people hugged and said: "We know your works and we're so happy because we understand it: secrets open up before us! Thank you!" This means a lot to me as God gave this ars-poetica to me: Saying the words of simplicity so that the cross of Christ would not lose its power – as when a person does not understand something, it is already gone.

I received this new mission from Him when I was 64. Naturally, He spent time educating me beforehand! I studied advertising and marketing and many other trades which improved my creativity. In 1990 I became a director of the Hungarian branch of *ALICO*. He called me to set out on His journey from here.

I do not wish to convert anyone – that is not my job! But there are a lot of sad people living in our world, walking their own ways. They are full of immense pain, insecurity, spiritual homelessness and depression. All these used to destroy me in the inside, as well, although I tried to show what everyone else tries to show: "Everything's fine with me!"

Therefore, with my books I am trying to set a way to those who wish to change. God intended this book to be read by three target groups: people who do not yet know Him and so they are afraid of

Him, new believers to be educated in the practical Christian life and experienced Christians so that they would worship God for His deeds.



Now you can read my first book here whose title is: **"The VERDICT: Acquitted!"** It is about how I accepted the love of God and how my life changed afterwards. It is full of humor, youthful matters and serious realizations...It can move you, it is exciting and true!

The Lord willing, some other books of mine may also be published in English in the future. If so, He shall send all the finances for translation costs and other tasks.

I am a widow without a new husband or a car... so whenever I travel to book shows, I carry my books with my own two hands. I do not complain at all, as I may lack some things in life but I HAVE a GOD! – just as many simple widows with a task had a God.

And He testifies: My power will gain ground through your weakness! I'll help you!

Let this be true for your life, as well, dear reader! Please, recommend this story to others: to people, to churches.

Éva Salyámosy
Budapest, Hungary

Please place your order at www.amazon.com Search on title or author.

MISSIONARY FUND

The purpose: supporting the missionary initiatives of our young people. Donations from this fund will be allocated by the Missionary and Benevolence Board at its mid-year meetings. The written applications addressed to the MBB should state the goals and the duration of the mission trip, and should include a letter of support from the pastor of the applicant.

Contributions can be mailed to the Treasurer (address on page 2).

Down From His Glory

Switzerland born William Emmanu-el Booth Clibborn (1893-1969) was the grandson of William Booth, the founder of the Salvation Army. In 1921 he wrote the words to Down From His Glory. These powerful lyrics became even more intense when he adapted them to the tune of Edwardo Di Capua's famous O SOLE MIO. To sing this song as a member of a congregation or a choir is uplifting. To listen to it sung by a power soloist or duet is a spine-tingling thrill.

*Down from His glory, ever living story,
My God and Savior came,
And Jesus was His name.*

*Born in a manger,
To His own a stranger,
A Man of sorrows, tears and agony.
O how I love Him! How I adore Him!
My breath, my sunshine, my all in all!
The great Creator became my Savior,
And all God's fulness dwelleth in Him.
What condescension,
Bringing us redemption;
That in the dead of night,
Not one faint hope in sight,
God, gracious, tender,
Laid aside His splendor,
Stooping to woo, to win, to save my soul.
Without reluctance,
Flesh and blood His substance
He took the form of man,
Revealed the hidden plan.
O glorious myst'ry,
Sacrifice of Calv'ry,
And now I know Thou art
the great "I AM."*

Source: <http://www.hymnal.net/hymn.php/h/82#ixzz2mkNzE3Yj> (The Comments that follow at the end of the article are well worth the read!)

"Apocryphal rumor has it, that when King James II of England saw the restored St. Paul's cathedral, he described it with the following words: "amusing, awful, and artificial". Now, Sir Christopher Wren, the architect of St. Paul's, did not take any offense; on the contrary, he was flattered by the king's remarks. A modern-day English speaker, however, might have something of a hard time figuring out what to make of the royal comment...You see, the words amusing, awful, and artificial meant one thing in the late 1600s, when King James visited the restored cathedral, but mean quite another nowadays. Back then, amusing meant "riveting", awful meant "awe-inspiring", and artificial meant "of true artistic value". Compared with their current meanings, these three

words seem to have moved down, so to speak, in the world of semantics. This process of language change, whereby a word meaning "worsens", i.e. becomes less favorable, is called pejoration...The opposite process is amelioration, i.e. a word meaning gradually becomes more favorable..."(Source: <http://voices.yahoo.com>).

Linguistic researchers say that languages change with time because "sound is in a state of flux." Sir Christopher's descriptive words: "amusing", (riveting), "awful (awe-inspiring), and artificial (true artistic value)," while having taken on new implications over time, they most certainly apply to this time-honored song!

May we get a fresh glimpse of Jesus and all God's fullness! Once more: Merry Christmas!

Vic & Anita Monus

Excerpt from the letter of Wycliffe Missionaries Vic and Anita Monus



KARÁCSONYI ÉNEK

A nagy Isten bölcsessége
Mindent oly jól alkotott!
Teremtőknek kedvessége
Nekünk mindent megadott!
Éden kertben Ádám, Éva
Jó gyümölcsből ehetett,
Minden este napról napra
Velük járt a Szeretet!

Ám, az ember balga módra
Kisértőre hallgatott,
Inkább hajlott kígyó-szóra –
Vétkezett, és elbukott!
Így az élet Éden-kertbe'
Osztályrésze nem lehet!
Bűnben él, míg eljön érte
Keresztfán a Szeretet!

Szent karácsony éjszakáján
Angyalszózat hallatszott:
Mély sötétség bús óráján
Isten küldött Megváltót!
Bethlehem kis jászolában
Anyá pólyál gyermeket:
Isten-küldte szent Fiában
Testté lett a Szeretet!

Ám mit ér a díszes, szép fa,
Csillagszóró, éneklés?
Ellobban a gyertya lángja,
Véget ér az ünneplés...
Halld, ó halld meg Jézus hangját:
Jött, hogy adjon életet!
Higgy hát Benne, szíved add át!
S benned él a Szeretet!

Williams Alexanderné, 2009

AZ ÜRES JÁSZOLBÖLCSŐ

folytatás az 5. oldalról

toremberek szakasztott másai az alpesi pásztoroknak.

Amikor a papa ezt a betlehemi jelenetet összeállítja, mindig a gyermekkori karácsonyokra gondol vissza, amikor szentestén, miközben édesapja felolvasta a karácsonyi történetet, dobogó szívvél állt és szemlélte az istállóban lévő szent családot, akikre ráesett a karácsonyfán égő gyertyák fénye. Ezeknek a pillanatoknak a hangulatát mind a mai napig megőrizte. Abból, ami azután következett, az ajándékok kibontásáról csak halvány képek maradtak meg emlékezetében.

Később azután saját gyermekei, egy kisfiú meg egy kislány álltak szentestén a karácsonyi jászolbölcső előtt. És ő is, mint valamikor hajdanában édesapja, mindig felolvasta a karácsonyi történetet Lukács evangéliumából.

Az idén – gyermekei már 12 és 13 évesek – ők is segídezhetnek a jelenet összeállításában, a jászolbölcső felállításában. Egész felnőttnek érzik magukat, és nagy komolysággal végzik a rájuk bízott feladatokat. Óvatosan veszik ki egyik figurát a másik után a dobozból.

„Nézd csak, a kis Jézus figura pont belefér a tenyerembe!” – kiáltja kisfia, és óvatosan zárja össze ujjait a glóriás, fából metszett alakocskák körül. „Hát nem különös, hogy megérinthez és a kezemen tarthatom a kis Jézust?” – „Hiszen épp ezt hirdeti számunkra a karácsonyi történet” – válaszolja apja. „Azt, hogy Isten földre jött, hogy egész közel legyen hozzánk, olyan közel, hogy még meg is érinthessük.”

Mind a hárman szótlanul dolgoznak tovább. Az apa készíti el a mezőt és állítja fel rajta az istállót, a gyerekek állítják fel a figurákat, hiszen már évek óta tudják, melyiknek hol a helye. Apa a legvégén szereli be az elektromos huzalokat, hogy világítson a csillag a szalmatetős istálló felett. Amikor minden elkészült, a gyerekek kipirult arccal állnak a betlehemi jelenet előtt, és büszkén veszik szemügyre az egészet, mint művészek, akiknek valami igazán szépet sikerült alkotniuk. Az apa behívja anyát a konyhából, hogy ő is csodálja meg a kész művet.

Az ünnepnapok harmonikusan telnek el, de egész idő alatt annyi a sürgés-forgás, hogy szinte lélegzethez sem jut senki. A kis unokahúgok nevetgélnek és zajognak mindenfelé a házban, az ebédlőasztalt újra és újra meg kell teríteni már nem is tudják, hány ember számára, azután újra leszedni, esténként meg kell vetni a kinyitható ágyakat, reggel meg megint össze kell csukni őket. Közben be-beugrik valamelyik szomszéd egy pár percre, csak hogy kellemes

karácsonyi ünnepeket kívánjon, a gyerekek barátjai pedig szeretnék kipróbálni az új számítógépes játékokat.

Igazság szerint a házaspár csak újév estéjén – miután a látogatók már elutaztak és saját gyermekeik is ágyban vannak – jut el végre addig, hogy végre nyugodtan leüljön egy kicsit. Még egyszer meggyújtják a gyertyákat a karácsonyfán, és bekapcsolják a jászol felett világító csillagot is.

„Szép ünnepünk volt” – szólal meg a feleség, és elgondolkozva nézi a gyertyák egyenesen álló és szép nyugodtan égő lángjait. – és örülök annak is, hogy a rokonaink meglátogattak. A baj csak az, hogy egész idő alatt alig tudtam felsszusszanni. Nekem valahogy hiányzott valami az idei karácsonyból.” – „Tudod, nekem mi hiányzott az idén a legjobban?” – kontráz rá a férje. Az, hogy nem sikerült egyetlen karácsonyi istentiszteletre sem elmenni.” Kisvártatva még hozzáteszi – „A karácsonyi történetet is fel kellett volna olvasnom. Terveztem is, de mindig annyi volt a nyüzsgés, mindig beszélt valaki, egyszerűen nem volt csend és nyugalom.”

Hirtelen felugrik a férfi, és két lépést tesz a jászolbölcső felé. „Te! Nincs itt a kis Jézus!” Gyorsan felkapja a jászlat és kiveszi belőle a zizegő szénát, amelyet igazság szerint már fel kellett volna újítani. Reszkető ujjakkal nézi át a szénát és a szalmát, félretolva Máriát és Józsefet, meg a jászolbölcső előtt térdeplő pásztorfigurát az istálló fala mellé. A Gyermek sehol!

Közben a felesége is feláll. Tanácsaltalanul kutatja ő is át az egész istállót, azután a környező területet. Azután leülnek újra mindketten, de a kedélyes estének vége! „Ilyesmít! Hogy pont a kis Jézus vesszen el! Pont a legfontosabb. Hát mi egy ilyen betlehemi díszlet a kis Jézus nélkül? Semmi.” Mormogja a férfi. „De hát hova tűnhetett? A jászolbölcső valószínűleg már napok óta üres, talán már karácsony óta. Csak nem vettük észre. A nyüzsgés, a sürgés-forgás, a sok látogató, a kicsi gyerekek... Ugyan melyikönnnek lett volna ideje még arra is, hogy észbe jusson a bölcsőt ellenőrizni?” – „Te, idefigyelj... létezik az, hogy... – fordul a férfi hirtelen a feleségéhez. „Gondolod, hogy talán valamelyik a kicsik közül... Nem kellene felhívniuk őket?” – „Nem, azt nem lehet. – rázza a fejét az asszony. „A végén még rossz néven veszi az öcsém, hogy a gyerekeit gyanúsítjuk. Kár lenne, ha ebből a harmonikus karácsonyi együtt-léteből a végén valami sértődés maradna vissza. Nem, azt nem lehet.”

A papának azonban csak nem hagy nyugtot a dolog. Karácsonyi bölcső a Gyermek nélkül? Azt akár ki is hajlíthatná. Másnap mégis csak összeszedi bátorságát, és felhívja a rokonokat, óva-

tosan, szinte bocsánat kérőleg megválogatva szavait: „Nem lehetséges csupa véletlen, hogy valamelyik a kicsik közül...? Nézzétek már meg, nincs-e véletlen valamelyik zsebben a kis Jézus-figura...” A rokonok szerencsére egyáltalán nem neheztelnek, és megígérik, hogy mindenhol utánanéznék, zsebekben is, meg a kicsik játékszerei között. Azután visszahívják őket, de csak azt tudják mondani, hogy „Sajnos nem találjuk sehol.”

Saját gyerekeik javaslatokkal állnak elő, amikor hallják, hogy a kis Jézus-figura eltűnt. Kislányuk egy pici kaucsuk babát fektet a jászolba, fiuk pedig különböző színű gyurmából próbál nagy igyekezettel kis Jézust alakítani. A pótfigurákat – csak úgy próbaképpen – belefektetik a jászolba. Apjuk azonban így szól: „Nem, gyerekek, ha elvesztettük Jézust, őt nem lehet csak úgy, holmi maga-készítette figurával pótolni.”

Háromkirályok ünnepe után az apa szomorúan rakja el újra a betlehemi díszletet, vissza a dobozba, a kis Jézus nélkül. A díszlet elrakása úgyis mindig lehangolja, minden évben, de az idén különösen. A babaházat is újra felviszi a padlásra.

A rákövetkező évben már nem is hozza le a betlehemi díszletet karácsonyra. Minek legyen összeállítva, ha a Gyermek nincsen benne? És a következő években sem veszi elő. De az elveszett kis figura mégis járt valamilyen jó következménnyel a család számára: Ne legyen többé olyan karácsony, amikor nem mennek el istentiszteletre! Szentestén pedig felolvassák karácsony szent éjszakájának történetét, még akkor is, ha a ház csak úgy nyüzsgő a vendégektől!

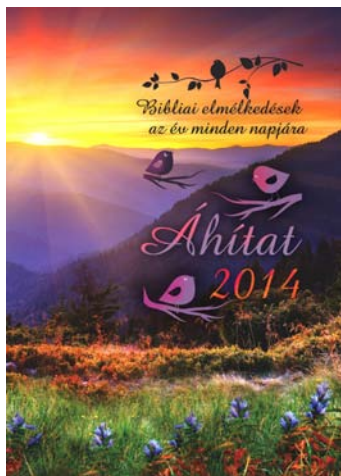
Évek teltek el. A gyerekek már rég kirepültek a családi fészekből. Újból Szenteste előtti nap van. A férfi feldíszíti a karácsonyfát, csak egy kicsit, kettőjük számára. Ekkor megszólal a telefon. Egy női hang jelentkezik. „Itt a Menekültotthon. Ön volt olyan kedves, hogy az itteni gyerekek számára egy babaszobát ajándékozzon nekünk karácsonyra. Még egyszer nagyon szépen köszönjük. De találtunk benne egy pici figurát, egy fából faragott babát, glóriával a feje körül. Az egyik szekrénykében volt. De az biztos nem tartozik a babaszobához...?” – „Micsoda?” – az idős férfi alig tud szóhoz jutni. Majd egy kis szünet után: „Azonnal jövök érte! Nem is sejtí, mekkora örömet szerzett nekem!”

Így történt tehát, hogy a férfi és felesége Szentestén, miközben a karácsonyfán égtek a gyertyák, csillogó szémekkel ült a betlehemi jelenet előtt, és csendes, de mély öröm töltötte el őket, mert újra övék volt a bölcsőben fekvő Gyermek!

Williams Alexanderné

ÁHÍTAT 2014

Már kapható a külsejében és tartalmában is megújult magyarországi baptista Áhítat 2014-es kiadása. A sok, gyökeres változtatást eredményező, nagy lépés után szerkesztőbizottságunk a beérkezett visszajelzéseket figyelembe véve tovább csiszolta, alkalmasint korrigálta legfőbb bibliaolvasási segédirodalmunkat, az Áhítatot. Legfrissebb kiadványunk az alábbi újdonságokkal gazdagodott:



- Az esti elcsendesedést segítő egy-egy igever szerezpe az oldal alján a már megismert két éves bibliaolvasó tematika mellett.

- Gyülekezeti igényt hivatott szolgálni a függelékben található bibliaórai sorozatok gyűjteménye.

- A baptista fenntartású iskolákban kiírt rajzpályázat eredményeképpen tematikus illusztrációk találhatók néhány oldalon.

- Folytatva a megkezdett koncepciót, 2014-ben a Lukács írása szerinti evangélium kerül sorra az első negyedévben.

- Az evangéliumsorozat mellett általában egy-egy héten átívelő téma kifejtése történik meg, amely immáron tipográfiailag is megjelenik az oldalakon.

- Az egyházi és polgári naptár aktualitásait tükröző heti tematikus sorozatok között egy átfogóbb is lesz, mégpedig a baptista hitvallás cikkelyeinek végigtanulmányozása.

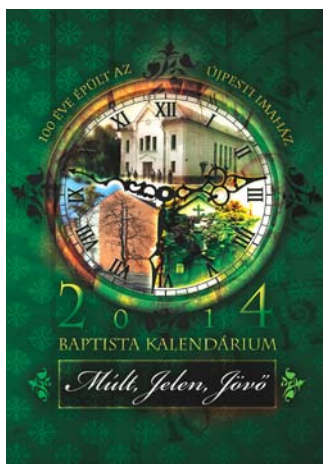
- Továbbra is megtalálható az oldalak felső-szélső sarkában a napi íge, téma és üzenet összefoglalása.

A korábban Vezérfonalként ismert kiadványunk is újra kapható lesz Iránytű címmel, ám módosított tartalommal és funkcióval. Táplálkozz naponként a Szentírásból! Hadd legyen segítségedre ebben az Áhítat, illetve az Iránytű!

Várady Endre,
az Áhítat-bizottság elnöke

MÚLT, JELEN, JÖVŐ BAPTISTA KALENDÁRIUM

Új év, új kalendárium. Sokadszor jelenik már meg. Akár egy útjelző táblán, kiadványunkban is a léleképítő írások és a gazdag bizonyágtételek előremutatva jelzik, hogy az olvasóknak mely irányba érdemes haladni. Lapjain dokumentumként olvashatók, sőt színes képein viszontláthatók az elmúlt évben velünk történt jelentősebb események, melyek Isten szeretetének bizonyítékai. Bibliaolvasó testvéreink bizonyára tudják, hogy az Őszövetség számos, maig ható üzenete jól alkalmazható mai életünk aktuális problémái között is. „Az Őszövetség gyöngyszemei” címet viselő új sorozatban lelki épülésre alkalmas gondolatokat, bátorító üzeneteket foglaltak meg fiatal lelkipásztoraink.



Tizenkét színes részben ismerhetjük meg, hogy mit mond a Biblia a jövőnyekről. A bemutatott oldalakon a Magyar Bibliatársulat által készített vándor-kiállítás anyagát vehetjük kézbe. A kiállítás tablói úgy kommunikálják az emberi kapcsolatokról szóló bibliai üzenetet, hogy azok egyszerre tanítanak és jó cselekedetekre indítanak.

Kalendáriumunk megemlékezik a 95 éves Billy Grahamról, bemutatja J. L. Runeberget, a finnek nemzeti költőjét, interjúban emlékezik meg a 80 esztendősi baptista lelkipásztor-költőről, Gerzsenyi Sándorról. A kalendárium olvasóit tanulságos, rövid történetek és a keresztyén költészet művés darabjai segítik a lelki gazdagodás terén.

Új év, új kalendárium. Hogy mi a szerepe? Aki fellapozza, annak a benne talált gazdag tartalom bizonyára választ ad erre a kérdésre.

Marosi Nagy Lajos szerkesztő

Minkét kiadvány ára: 1250 Ft
Baptista Könyvesbolt, Budapest
mbekonyvesbolt@gmail.com
vagy 06-20-886-0011-es baptifon



IMÁDKOZZUNK EGYMÁSÉRT

A Magyar Baptista Világszövetségébe hat magyar baptista szövetség tartozik. Aki szeret messzebbre látni a közvetlen környezeténél - az Evangeliumi Hírnök olvasói bizonyára ilyenek - és imádkozni is kész távolban élő testvéreiért, annak azt ajánljuk, hogy a következő sorrend szerint tegye azt.

Hétfőn a magyarországi baptista testvérekért és az egyház vezetőiért, Papp János elnökért és munkatársaiért.

Kedden a Romániában élő magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, dr. Simon József elnökért és munkatársaiért.

Szerdán az Észak-Amerikában és Ausztráliában élő magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, dr. Herjeczki Géza elnökért és munkatársaiért.

Csütörtökön a délvidéki magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, Nyúl Zoltán és Nagy Tibor lelkipásztor testvérekért.

Pénteken a felvidéki magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, Dóczé Bálint lelkipásztorért és munkatársaiért.

Szombaton a kárpátaljai magyar baptista testvérekért és a szövetség vezetőiért, Nehra Bálint lelkipásztorért és munkatársaiért.

Kérjük bármelyik lelkipásztor segítségét, vagy hívják a szerkesztőt. A posztai kiadások kb. megduplázzák a kiadványok árát.

ISTENBEN LEHETSZ CSAK

*Mig tömlöcödnek foglya vagy,
még nem vagy igazán szabad.
Szállhatsz, mint a sas az ég alatt,
Istenben lehetsz csak szabad.
A szárnyalás elvisz messze,
önmagadban el vagy veszve.
Maga számára teremtet,
de elmenni elengedett...*

Venyersán László
Baptista Kalendárium 2013.

KARÁCSONYOK

Életem (45)

Néhány szép éve volt az életemnek, amikor karácsonyi koncerteket tartottunk az újvidéki gyülekezetben. Úgy láttuk a prédikátor testvérrel, hogy a szeretet ünnepén az emberek fogékonyabbak az ige hallgatására és befogadására. Ez az 1965-75-ös években volt. A meghívók „karácsonyi koncert” megjelöléssel lettek nyomtatva. Meg is telt a 200-250 férőhelyes imaterem. Az énekkar pedig, kiegészülve a szeminaristákkal, 25-30 tagú volt.

Úgy válogattam a karácsonyi karénekeket, hogy azok ne annyira romantikusak, idillikusak legyenek, hanem inkább igazak. Szerintem a karácsony egy nagy dráma: a menny sír, a föld meg nem tud mit kezdeni az Istenfiú emberré lételével (még ma sem)! Ezért van fenyő, van édesség, ezüst papír, fehér hó és szeretet, melyben egymást ajándékozunk. Miért dráma? Mert négyszáz évig hallgat az Isten! Most pedig, mikor eljött az idő teljessége, megszólal az Isten. Megszólal hatalmas alakítással, de UTOLJÁRA! (Zsid1,1-4) Nem lesz több lehetősége az emberiségnek. Isten Fia által beszélő viszonyba került a bűnös ember az Örökkévalóval. Ezért így énekel a menyei kar: *Dicsőség a magasságban Istennek, és a földön békeség a jóakarató embereknek!* Kik ezek a jóakarató emberek? Ezek azok, akik felismerik Jézus földre jövetelének célját, és okát:

*Csak azt tudom, lejött közénk a földre,
Hol jászol úgy volt első otthona.*

Magyarból fordítottam szerbre az egyik karácsonyon. Ő, de szeretjük, mert benne feszült a dráma, melyről igyekeztem meggyőzni énekeseimet. Sima egy szólamban énekeltük halkan ezt az igazságot, hogy a refrén több szólamúságában kiteljesedjen.

Tíz-tizenkét karéneket énekeltünk, volt közös ének is, ez fontos. Középen egy fuvola vagy ének szóló és az ige. Ez a tíz-tizenöt perces igehirdetés számomra szintén egy remekmű volt tudós testvérem részéről. Utána még néhány karéneket, hogy a végén az Úr visszajöveteléről énekeljünk: *Ó, jöjj le Messiásunk, Szívünk térted esdekel...* És voltak megtérések. Dicsőség az Úrnak.

Ez addig volt lehetséges, míg megvolt a jó lelki összhang az énekeseikkel, és nem kevésbé a prédikátor testvérrel. A próbákon ő a basszusban ült, a koncerten pedig a helyén, a szószék mögött. Amíg így volt, tudtam tenni. Tudatában

vagyok kicsinységemnek. Nagyon szorongtam, de amikor kiléptem a kórus elé, már csak az Úr volt, és én. Ezt egy szerzetes nővér a koncert után így fejezte ki:

- Tudja, én megborzonek, mikor maga kilépett.

Pedig háttal voltam, mikor kiléptem a magas dobogót elválasztó függöny mögül, mely megnyitja a színteret.

- Maguknak az az előnyük, mondta, hogy hiszik is azt, amit énekelnek.

Hát nagyobb elismerés nem kellett. Mostanában mondta egy testvérnő a másikonak:

- Tudod, Eszter minket igével és imával készített fel az együtt éneklésre.

Igen, ez nagyon fontos volt.

*Hogy kicsiny Názáret ács műhelyén át
Eljött Megváltónk, Isten egyszülött Fia.*

Ez szombat este volt, és Márta húgommal rögtön vissza indultunk kicsi autónkkal a jeges-csúszós úton az éjszakába, Szabadkára, hogy vasárnap a gyülekezetemben is ünnepeljünk. Szentestén már énekeltünk a szomszéd falu gyülekezetében, mely énekesek velünk énekelnek a városban is. S még, ha úgy alakult, vasárnap este Pacséron is.

És ünnep volt. Az Úr Jézust ünnepeltük, aki jött és újra eljövendő. Kellenek az ünnepek. Ehhez pedig a karének, a többedmagammal éneklés, a közösség kell. Még az ünnepi öltözék is fontos. Mivel az újvidéki imaház dobogója magas, ajánlottam, hogy hosszú szoknyákat varrassunk. Örültek a nővéreim. Nem volt fenyő, csak hosszú, csíkokra vágott alufólia csillogott a kórus mögött.

Nagyajtai Eszter

KI JÉZUST VISSZAVÁRJA

Azt pedig tudd meg, hogy az utolsó napokban nehéz idők jönnek. (2Tim 3,1)

*Az utolsó időkben
Nehéz napok jönnek.
Gyümölcsei megérnek
A hitetlenségnek.
Hívőkkel gúnyolódnak,
Az Urat megvetik.
Az élő Isten helyett
A gonoszt szeretik.
Szeretetlen emberek
Magukkal törődnek,
Erejét megtagadják
Az igaz kegyességnak.*

*Ki Jézust visszavárja,
Ezeket kerülje!
A gonoszok tanácsát
Soha ne kövesse!
Kik hitük megtartották,
Csak azokra nézzen,
Kik Istent megtagadták,
Azoktól ne féljen!
Építse az életét
Isten igéjére,
Kutassa az igazat,
S maradjon meg benne!*

*Az ihletett Szentírás
A bűntől megvédi,
S az Úr szolgálatára
Alkalmassá teszi.
Így békében várhatja
Visszatérő Urát,
S átveheti örömmel
Hűsége jutalmát.*

Gergely István